

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/71/37

7 November 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والسبعون
مونتريال، 2 - 6 ديسمبر / كانون الأول 2013

مقترح مشروع: جمهورية إيران الإسلامية

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق فيما يتعلق بمقترح المشروع التالي:

الإزالة

اليونانديبي/ألمانيا/اليونيب/اليونيدو

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
إيران (جمهورية _ الإسلامية)

الوكالة	عنوان المشروع
ألمانيا، اليونانديبي (الرئيسية)، اليونان، اليوناندي	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

السنة: 2012	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)
-------------	--

السنة: 2012				(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات المعملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوي	الأبروصولات	كيميائي
				التصنيع				
				الخدمة				
209.9				94.4		115.5		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
166.7				79.3		1.5		الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
380.5	خط الأساس لفترة 2010-2009:	380.5	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
279.2	موافق عليه بالفعل:	101.3	المتبقي:

(خامساً) خطة الأعمال				
المجموع	2015	2014	2013	
3.7	2.7	0.0	1.0	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
404,498	295,439	0	109,059	التمويل (دولار أمريكي)
9.5	4.7	0.0	4.7	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
1,025,277	511,625	0	513,652	التمويل (دولار أمريكي)
2.86	2.86			إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
412,198	412,198			التمويل (دولار أمريكي)

(سادساً) بيانات المشروع								
المجموع	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	
								حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
								الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
2,885,815			288,582			534,233	2,063,000	تمويل ألمانيا
327,440			32,744			60,617	234,079	الموافق عليه (دولار أمريكي)
4,565,746			475,930		477,816	1,370,000	2,242,000	تمويل اليونانديبي
342,431			35,695		35,836	102,750	168,150	تمويل الدعم
262,000							262,000	تمويل المشروع
34,060							34,060	تمويل الدعم
2,506,277	0	0	274,827		101,450	830,000	1,300,000	تمويل المشروع
187,971	0	0	20,612		7,609	62,250	97,500	تمويل الدعم
8,601,233	0	0	0	0	0	2,734,233	5,867,000	المبالغ التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
759,406	0	0	0	0	0	225,617	533,789	تمويل الدعم
579,266	0	0	0	0	579,266	0	0	إجمالي المبالغ المطلوب الموافقة عليها في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
43,445	0	0	0	0	43,445	0	0	تمويل الدعم

توصيات الأمانة:	النظر فيه على نحو إنفرادي
-----------------	---------------------------

وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة جمهورية إيران الإسلامية، تقدم اليونديبي، بصفتها الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع الحادي والسبعين للجنة التنفيذية بطلب لتمويل الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية¹ بمبلغ وقدره 622,711 دولار أمريكي، يتألف من 477,816 دولارا أمريكيا، زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 35,836 دولارا أمريكيا لليونديبي، و101,450 دولارا أمريكيا، زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 7,609 دولارا أمريكيا لليونيدو، على النحو المقدم في الأصل. ويشمل الطلب تقريرا مرحليا عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطة تنفيذ الشريحة للعامين 2014 و2015.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2. سيتم تنفيذ الأنشطة الرئيسية التالية خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: إزالة استهلاك يبلغ 62.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في خطة قطاع الرغاوي، وتحويل شركة تصنيع واحدة لأجهزة تكييف الهواء من أجل إزالة 29.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22، وخطة قطاعية لقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء، الذي يتوقع أن تخفض 9.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22. ويرد أدناه النتائج المنجزة حتى الآن.

الأنشطة في قطاع تصنيع الرغاوي

3. *تحويل دار نظم واحدة (اليونديبي):* تم الانتهاء من إعداد مسودة مذكرة الاتفاق ولكن لم يتم التوقيع عليها بعد من الشركة التي تستكشف خيارات التكنولوجيا التي تنخفض فيها القدرة على الاحترار العالمي والتي يمكن أن تنفذها تقنيا وتجاريا شركات عملانها. ومن المتوقع أن يتم التوقيع على مذكرة الاتفاق خلال الربع الأول من العام 2014؛

4. *تحويل 15 شركة في القطاعين الفرعيين لرغاوي البوليميريتان الجاسئة والجلود ذات السطح الممتد:* أنهت سبع شركات عملية شراء المعدات، وبدأت في استلام المعدات، وسوف تستكمل التركيب وبدء التشغيل بين نوفمبر/تشرين الثاني 2013 ومارس/آذار 2014. وسوف تبدأ شركة إضافية عملية طرح المناقصات.

5. ووفقا للتقرير المرحلي الذي قدمته اليونيدو، يمكن تصنيف الحالة الراهنة لصناعة الرغاوي في جمهورية إيران الإسلامية على النحو التالي:

(أ) زيادة كبيرة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في تصنيع رغاوي العزل للمبردات المنزلية (إذ أن الإنتاج المحلي للمعدات زاد نظرا لتكاليف المبردات المستوردة إلى ثلاث مرات) ولتصنيع الألواح الملغية المستخدمة في قطاع الإنشاء؛

(ب) انخفاض في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في عناصر الجلود ذات السطح الممتد في صناعة السيارات، الذي لا ينمو بسبب الحظر المفروض على الاستيراد؛

(ج) ليس من الممكن من الوجهة التقنية أو الاقتصادية استخدام تكوينات البوليمرات بالسيكلوبانتين المتاحة في السوق المحلي (التكنولوجيا المختارة من أربع شركات للجلود ذات السطح الممتد المدرجة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية). وعلاوة على ذلك، فإن استخدام تكنولوجيا النفخ بالماء التي تم اختبارها كتكنولوجيا بديلة من جانب شركتين

¹ وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية في اجتماعها الثالث والسنتين لخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 10 في المائة من خط الأساس بحلول أول يناير/كانون الثاني 2015.

للجلود ذات السطح الممتد لم تكن ممكنة أيضا. وتم النظر أيضا في فورمات الميثيل كأحد التكنولوجيات المحتملة، غير أنه نظرا للظروف الراهنة في البلد، لم تكن هذه التكنولوجيا متاحة؛

(د) بعد التحقق في الموقع، تم التأكيد على أن شركتين رغاوي (ياكشافان ونبوغ) التي تم إدراجهما في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هي غير مؤهلة.

6. واستنادا إلى الظروف المذكورة أعلاه، تقترح حكومة جمهورية إيران الإسلامية، بموجب بند المرونة في الاتفاق، إجراء تعديلات على الأنشطة في قطاع تصنيع الرغاوي المدرجة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على النحو التالي:

(أ) التأجيل إلى المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تحويل الشركات الأربع التالية للجلود ذات السطح الممتد: عريش خوضرو (وبها استهلاك مجموعه 2.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب)؛ ورغاوي سنات إيران (2.0 طن من قدرات استنفاد الأوزون)؛ وشركة ريان بوليمر (1.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون)؛ وشركة زيفار خوضرو (2.0 طن من قدرات استنفاد الأوزون)؛

(ب) التأجيل إلى المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تحويل هوما سنات، وهي مصنع للألواح المتصلة، الذي انخفض استهلاكها من خط الأساس البالغ 0.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى 0.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2012؛

(ج) إدراج في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تحويل شركتين تصنيع رغاوي العزل للمبردات المنزلية وشركة واحدة لتصنيع الألواح الملغية مع خط أساس استهلاك مجموعه 33.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون على النحو المبين في الجدول 1²؛

الجدول 1 – شركات الرغاوي الجديدة التي سيتم إدراجها في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الشركة	القطاع الفرعي	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			معدات خط الأساس
		2010	2011	2012	
هيمالايا	التبريد	11.6	12.1	13.2	10.7
امرسون	التبريد	36.3	34.1	34.1	18.4
أريا بارون توس	الألواح الملغية	14.3	16.5	16.5	4.8
المجموع		62.2	62.7	63.8	33.9

(د) إعادة تخصيص الأموال المرتبطة بالرغاوي ذات الجلد الممتد (840,105 دولار أمريكي) ومصنعي الألواح الملغية (150,000 دولار أمريكي) يتم تأجيلها إلى المرحلة الثانية والتكاليف

² إن الشركتين التاليتين هي تحويلات من المرحلة الثانية: أمرسون تلقت التمويل في الاجتماع الثامن والعشرين (IRA/REF/28/INV/42)، وهيمالايا تلقت التمويل في الاجتماع الحادي والثلاثين (IRA/REF/31/INV/69) من أجل التحويل إلى الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في كلتا الحالتين.

المرتبطة بشركة واحدة³ فقط من الشركتين غير المؤهلتين (أي نبوغ (97,172 دولار أمريكي)) إلى تكلفة تحويل المصانع الثلاثة الجديدة.

7. والشركات الثلاث الجديدة التي ستدرج في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هي مملوكة محليا وأنشئت قبل تاريخ التوقف. وستحول جميعها إلى تكنولوجيا السيكلوباتين. وستشمل التحويلات تركيب خزانات للتخزين ونظم معالجة؛ ومحطات قبل الخلط؛ وخزانات إضافية لعزل البوليولات؛ وإعادة تهيئة ماكينات الرغاوي ذات الضغط العالي؛ ومعدات تتعلق بسلامة استخدام عامل نفخ قابل للاشتعال؛ وإعادة تهيئة الموجهات والقوالب؛ والأعمال المدنية والكهربائية؛ والتدريب والتجارب والاختبار والترخيص؛ والطوارئ. ويبلغ التمويل الذي سيعاد تخصيصه لهذه التحويلات 1,087,277 دولار أمريكي مع أثر لـ 33.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون (أو 63.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون إذا اتخذ استهلاكها عام 2012 كمرجع). ونظرا لعدد خطوط الإنتاج وحجم العمليات في هذه الشركات، فقد اتفقت على المساهمة بمستوى كبير من التمويل المشترك.

8. تحويل 8 شركات في قطاع الألواح المتصلة (حكومة ألمانيا): بعد التأخيرات التي واجهت عملية الشراء (إذ أن الموردين لم يستوفوا خصائص المعدات)، صدر الأمر بشراء المعدات ومن المتوقع أن تتركب بحلول نوفمبر/تشرين الثاني 2013. ويجري حاليا إعداد معيار لتصنيع الرغاوي ومن المتوقع الانتهاء منه قبل أن تبدأ الشركات في تصنيع التكوينات التي تحتوي على الهيدروكربونات. وقد أدت حلقة عمل عن تكنولوجيا الرغاوي إلى التوقيع على مذكرة تفاهم بواسطة شركات الرغاوي من أجل تشكيل اتحاد للرغاوي معترف به قانونا.

الأنشطة في قطاع تصنيع أجهزة تكييف الهواء (اليونديبي)

9. في أكتوبر/تشرين الأول 2012، تم التوقيع على مذكرة الاتفاق لتنفيذ مشروع تحويل شركة في قطاع تصنيع أجهزة تكييف الهواء المنزلية لإزالة 29.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22؛ وتم الانتهاء من إعادة تصميم المنتجات وشكل المصنع لتصنيع أجهزة تكييف الهواء باستخدام الهيدروكلوروكربون-410- ألف في ديسمبر/كانون الأول 2012. وعملية شراء المعدات تجارية ومن المتوقع أن تبدأ الشركة في تصنيع المنتج الأولي لأجهزة تكييف الهواء بحلول نهاية العام 2013 أو بداية العام 2014.

الأنشطة في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

10. تم تنفيذ الأنشطة التالية في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء بمساعدة اليونيب وحكومة ألمانيا:

- (أ) تم اختيار خمس سوبر ماركت لبيان التخفيضات في معدلات تسرب الهيدروكلوروفلوروكربون. وسوف تتلقى أدوات رصد لتتبع التسرب واستهلاك غازات التبريد من نظمها الحالية للتبريد وتكييف الهواء. وبعد فترة من رصد التسرب واستعراض النتائج، سيتم تعديل أجزاء من هذه النظم لبيان التخفيضات في التسرب؛
- (ب) تم تنظيم حلقة عمل بشأن استخدام معدات التبريد وتكييف الهواء في السوبر ماركت، بما في ذلك خفض التسرب، وكفاءة الطاقة، والممارسات الجيدة في الخدمة، وغازات التبريد البديلة والمعايير؛
- (ج) أعدت أداة الرصد القائمة على الويب وسوف تقدم رسميا على الخط عند ترجمتها إلى اللغة المحلية ويتم الانتهاء من أول اختبارات التشغيل في ديسمبر/كانون الأول 2013؛
- (د) يجري الآن إعداد نظام الرصد والوثائق، بما في ذلك السجلات؛

³ قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والستين، أن تخصم التكاليف المرتبطة بباكشفا (173,550 دولار أمريكي) من الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 26/68(أ)(2)).

(هـ) أجريت حلقة عمل لتدريب المدرب مدتها ثلاثة أيام بشأن الممارسات الجيدة في خدمة التبريد في فبراير/شباط 2013. وحضر هذا البرنامج 34 مدرباً من 20 مقاطعة في البلد وسيقومون بدورهم بتدريب تقنيين آخرين.

وحدة تنفيذ المشروع ورصده

11. استمرت وحدة تنفيذ المشروع ورصده في دعم وحدة الأوزون الوطنية للأوزون بشأن تنفيذ حصص الهيدروكلوروفلوروكربون للمستوردين المسجلين والمرخصين، والتنسيق والتفاعل مع الشركات المستفيدة بشأن تنفيذ المشروع والإدارة اليومية لأنشطة خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما في ذلك الإدارة والتنسيق مع وكالات أخرى.

حالة صرف الأموال

12. حتى 7 أكتوبر/تشرين الأول 2013، تم صرف مبلغ وقدره 3,147,694 دولار أمريكي من أصل الأموال الموافق عليها للشريحتين الأولى والثانية والبالغة 8,601,233 دولار أمريكي. وسيتم صرف الرصيد المتبقي البالغ 5,453,539 دولار أمريكي في عامي 2014 و2015 (الجدول 2). وأشار اليونديبي أيضاً إلى أنه من المتوقع صرف الأموال البالغة 180,000 (اليونيدو) و658,000 دولار أمريكي (اليونديبي) المطابقة للشريحة الثانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2013.

الجدول 2 – التقرير المالي للشريحتين الأولى والثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية

النسبة المصروفة	المجموع	اليونيب	ألمانيا	اليونيدو	اليونديبي	الشريحة	
53%	5,867,000	262,000	2,063,000	1,300,000	2,242,000	الموافق عليها	الأولى
	3,122,887	137,324	936,830	1,239,733	809,000	المصروفة	
1%	2,734,233	0	534,233	830,000	1,370,000	الموافق عليها	الثانية
	24,807	0	0	24,807	0	المصروفة	
37%	8,601,233	262,000	2,597,233	2,130,000	3,612,000	الموافق عليها	المجموع
	3,147,694	137,324	936,830	1,264,540	809,000	المصروفة	

الخطط السنوية للشريحة الثالثة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13. في أثناء تمويل الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ستستمر حكومة جمهورية إيران الإسلامية في إنفاذ نظام تراخيص وحصص الهيدروكلوروفلوروكربون، وسيتم التوقيع على مذكرة الاتفاق لدار النظم للبدء في إعداد تكوينات البوليلولات ذات الإمكانية المنخفضة لإحداث الاحترار العالمي، وسيتم الانتهاء من تنفيذ مشروع استثماري في قطاع تصنيع أجهزة تكييف الهواء، وسيتم أيضاً الانتهاء من مشروعات لست شركات في قطاع الألواح المتصلة وسبع شركات في قطاع الألواح الملغية. وإذا وافقت اللجنة التنفيذية على طلب لاستبدال الشركات في قطاع الرغاوي، فإن تحويل هذه المشروعات الثلاثة الجديدة في قطاعي الألواح الملغية والتبريد سيبدأ ويتم الانتهاء منه بحلول العام 2015.

تعليقات الأمانة وتوصياتها

التعليقات

تفعيل نظام التراخيص

14. أصدرت حكومة جمهورية إيران الإسلامية بالفعل حصصا لواردات الهيدروكلوروفلوروكربون لعامي 2013 و2014 وفقا لأهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال.

استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون

15. يبين الجدول 3 استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال للفترة من 2009 إلى 2012. وكان استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون 376.31 طنًا من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2012، وهو أقل بالفعل بمقدار 4.19 طن من قدرات استنفاد الأوزون من مستوى الاستهلاك المسموح به لعام 2013.

الجدول 3 – استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في جمهورية إيران الإسلامية (المادة 7، 2009 – 2012)

خط الأساس	2012	2011	2010	2009	الهيدروكلوروفلوروكربون بالأطنان المترية
					الهيدروكلوروفلوروكربون-22
2,974.6	3,029.06	3,024.98	3,107.31	2,841.75	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
1,971.2	1,906.46	1,913.72	2,071.54	1,870.90	المجموع (أطنان مترية)
4,945.8	4,935.52	4,938.70	5,178.85	4,712.65	بأطنان قدرات استنفاد الأوزون
					الهيدروكلوروفلوروكربون-22
163.6	166.60	166.37	170.90	156.30	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
216.9	209.71	210.51	227.87	205.80	المجموع (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)
380.5	376.31	376.88	398.8	362.1	

اقتراح باستبدال الشركات في قطاع الرغاوي

16. لدى استعراض المقترح المقدم من اليونيدو لتأجيل تحويل الشركات الخمس إلى المرحلة الثانية واستخدام الأموال المرتبطة بذلك لإدراج ثلاث شركات جديدة في المرحلة الأولى، لاحظت الأمانة ما يلي:

(أ) أن تحويل الشركات الثلاث الجديدة أكثر فاعلية من حيث التكلفة عن تلك التي سيتم تأجيلها إلى المرحلة الثانية. وسوف تتغير جدوى التكلفة لعنصر الرغاوي الذي ستقوم اليونيدو بتنفيذه من 9.15 دولارات أمريكية للكيلوغرام حسب الموافقة الأصلية إلى 5.58 دولارات أمريكية للكيلوغرام؛

(ب) مع مراعاة استهلاك خط الأساس، بالنسبة لنفس التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف، سيتم إزالة 308 طن متري (33.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الشركات الجديدة بدلا من 75 طن متري (8.3 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) من الشركات التي سيتم تأجيلها إلى المرحلة الثانية. وفي عام 2012، زاد استهلاك الشركات الجديدة المقترحة إلى 580 طن متري (63.8 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) بينما بلغ استهلاك الشركات التي سيتم تأجيلها 86.36 طن متري (9.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون)؛

(ج) تم بالفعل إعادة التمويل المرتبط بالشركة غير المؤهلة ياكشفان إلى الاجتماع الثامن والستين. وتقتصر اليونيدو أن يعاد تخصيص الأموال المرتبطة بشركة نبوغ (97,172 دولارا أمريكيا) إلى الشركات الجديدة المؤهلة التي ستدرج في المرحلة الأولى. وسيظل استهلاك الشركة البالغ 3.8 طن

من قدرات استنفاد الأوزون مخصصا من نقطة البداية إذ أن الشركة سيتم تحويلها إلى تكنولوجيا خالية من الهيدروكلوروفلوروكربون بمواردها الخاصة؛

(د) سيضمن المقترح الجديد أن أغلبية الشركات المؤهلة للتبريد والألواح الجاسئة ستلتقى المساعدة، مما يخفض الاختلالات في القطاعات.

17. ويرد في الجدول 4 الأنشطة المراجعة في عنصر الرغاوي التي يتم تنفيذها بواسطة اليونيدو في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية.

الجدول 4 – الأنشطة المراجعة في عنصر الرغاوي في المرحلة الأولى التي تنفذها اليونيدو في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإجراءات	التكلفة (دولار أمريكي)	الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	الشركة	القطاع الفرعي
الشركات التي يتم التنفيذ فيها في الوقت الراهن				
الانتهاء بحلول 2014	1,419,000	2.0	آزار سوزان تيريز (سيلوان)	المبردات المنزلية
الانتهاء بحلول 2014		2.6	غول أساي سامرما	المبردات المنزلية
الانتهاء بحلول 2014		1.2	غوليين	المبردات المنزلية
الانتهاء بحلول 2014		1.3	سورين نيشابور	المبردات المنزلية
الانتهاء بحلول 2014		1.1	أموت بانيل	الألواح الملغية
الانتهاء بحلول 2014		1.4	شركة بايا لصناعة الاتصالات	الألواح الملغية
الانتهاء بحلول 2014		2.0	شركة بوشيش فومداري غرب	الألواح الملغية
الانتهاء بحلول 2014		3.9	شركة بارسين غوسنار جنوب	الألواح الملغية
			15.5	
الشركات الإضافية الجديدة				
بدء التنفيذ	390,000	10.7	هيمالايا	التبريد
بدء التنفيذ	477,277	18.4	أمرسون	التبريد
بدء التنفيذ	220,000	4.8	أريا بارون	الألواح الملغية
	1,087,277	33.9		المجموع الفرعي
	2,506,277	49.4		أثر الخطة المراجعة (الأنشطة الممولة)
الشركات غير المؤهلة				
غير مؤهلة	0	3.8	شركة نبوغ سارمايش	الألواح الملغية
غير مؤهلة	0	4.6	شركة ياكشفان	التبريد المنزلي
	0	8.4		المجموع الفرعي للشركات غير المؤهلة
	2,506,27	57.8		مجموع الأثر المؤهل والشركات غير المؤهلة

18. تمت الموافقة على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية في الاجتماع الثالث والستين للوفاء بخفض خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 10 في المائة بحلول أول يناير/كانون الثاني 2015. وأدت الأنشطة الموافق عليها بموجب المرحلة الأولى إلى تخفيضات في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بلغت 101.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون (26 في المائة من خط الأساس). ومع الخطة المراجعة لقطاع الرغاوي التي اقترحتها اليونيدو، ستؤدي الأنشطة الممولة إلى خفض 118.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون، التي تطابق 31 في المائة من خط الأساس. ومع مراعاة ذلك، مع أخذ الجدول الزمني المرتبط بتنفيذ المشروع في الحسبان، تلتزم الحكومة بتخفيض استهلاكها من الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 15 في المائة من خط الأساس بحلول أول يناير/كانون الثاني 2017.

تحليل لتحويلات المرحلة الثانية

19. نظرا لأن شركتين من الشركات الثلاث هي تحويلات للمرحلة الثانية⁴، أجري التحليل التالي تمشيا مع المقررين 44/60(ب) و16/62 (الجدول 6).

الجدول 6 – تحليل لتحويلات المرحلة الثانية

الوصف	الأثر (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	التمويل (دولار أمريكي)	CE (دولار أمريكي للكيلوغرام)	التعليقات
الرغاوي (الألواح المتصلة) المرحلة الأولى	24.4	1,725,240	7.78	حسب الموافق عليه
الرغاوي (الألواح) المراحل المقبلة	37.3		7.78	تقديري
الرغاوي (الجاسئة) المدرجة في المرحلة الأولى	6.1	377,575	6.81	حسب الموافق عليه
رغاوي (البوليوريثان الجاسئة وغيرها) المراحل المقبلة	18.4		6.81	تقديري
الرغاوي (الجلود ذات السطح الممتد) المرحلة الأولى	7.6	840,105	12.16	حسب الموافق عليه
الرغاوي (الجلود ذات السطح الممتد) المراحل المقبلة	7.6		12.16	تقديري
الرغاوي (الألواح الملغية) المرحلة الأولى	9.1	1,003,175	12.13	حسب الموافق عليه
الرغاوي (الألواح الملغية) المرحلة الأولى ولكن وجد أنها غير مؤهلة - نيوغ	3.8	97,172	2.81	حسب الموافق عليه
الرغاوي (التبريد المنزلي) المرحلة الأولى ولكن وجد أنها غير مؤهلة - ياكشفان	4.6	173,550	4.15	حسب الموافق عليه
الرغاوي (التبريد المنزلي) المرحلة الأولى	7.2	565,825	8.64	حسب الموافق عليه
الرغاوي (التبريد المنزلي) المراحل المقبلة	22.1		8.64	تقديري
رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط (غير مدرجة)	2.3		5.23	تقديري
تكييف الهواء المنزلي المرحلة الأولى	29.3	3,860,246	7.25	حسب الموافق عليه
تكييف الهواء المنزلي المراحل المقبلة	11		7.25	تقديري
تكييف الهواء التجاري (غير مدرجة)	1.7		4.50	تقديري
تكييف الهواء الصناعي (مبردات المياني)	19.4		4.50	تقديري
تكييف الهواء التجاري (المراحل المقبلة)	39.2		4.50	تقديري
تكييف الهواء الصناعي (المراحل المقبلة)	9.9		4.50	تقديري
تبريد الشاحنات (المراحل المقبلة)	0.6		4.50	تقديري
الرغاوي (التبريد المنزلي) أضيفت إلى المرحلة الأولى - المرحلة الثانية (هيمالايا)	10.7	390,000	4.01	جاري طلبه
الرغاوي (التبريد المنزلي) أضيفت إلى المرحلة الأولى - المرحلة الثانية (أمرسون)	18.4	477,277	2.85	جاري طلبه
الرغاوي (الألواح) أضيفت إلى المرحلة الأولى (أريا بارون)	4.8	220,000	5.04	جاري طلبه
مجموع التصنيع	295.4			
الخدمة	85.2			
مجموع خط الأساس	380.5			

20. واستنادا إلى الجدول 6، استخلص أنه بالرغم من أن تحويلات المرحلة الثانية لم تكن مطلوبة لتحقيق هدف خفض بنسبة 35 في المائة، فهي أكثر الأنشطة فاعلية من حيث التكلفة من حيث الأطنان من قدرات استنفاد الأوزون التي يمكن تنفيذها في قطاع التصنيع في جمهورية إيران الإسلامية. وبناء عليه، ووفقا للسياسات القائمة، تكون هذه الشركات مؤهلة لتمويل التكلفة الإضافية الإجمالية.

⁴ تلقت أمرسون تمويلا في الاجتماع الثامن والعشرين (IRA/REF/28/INV/42) وهيمالايا تلقت تمويلا في الاجتماع الحادي والثلاثين (IRA/REF/31/INV/69) لتحويل الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في كلتا الحالتين.

حالة صرف الأموال

21. لاحظت الأمانة أنه منذ 7 أكتوبر/تشرين الأول 2013، كان مستوى الصرف البالغ 24,807 دولار أمريكي من الأموال المتاحة من الشريحة الموافقة عليها سابقا أقل من عتبة الصرف البالغة 20 في المائة⁵. وبالتالي، لم يتم الوفاء بالشرط المسبق للإفراج عن الشريحة الثالثة. غير أنه تمت ملاحظة أن مستوى الصرف لجميع الشرائح كان 3,147,694 دولار أمريكي، مما يمثل 37 في المائة من إجمالي مستوى الأموال الموافق عليها.

22. وقدم اليونديبي معلومات عن الصرف الإضافي لمبلغ 658,000 دولار أمريكي المتوقع في 18 نوفمبر/تشرين الثاني 2013، المتعلق بمدفوعات المعدات التي تم تسليمها بالفعل إلى مصنع تكييف الهواء والذي ينتظر التحقق والدفع بحلول الأسبوع الثاني من نوفمبر/تشرين الثاني 2013. وإذا تم الصرف، سيكون مستوى الصرف من الشريحة الموافق عليها سابقا 25 في المائة.

مراجعة اتفاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

23. استنادا إلى الخطة المراجعة لقطاع الرغاوي التي قدمتها اليونيدو، تم تحديث الفقرات ذات الصلة من الاتفاق، وأضيفت فقرة جديدة رقمها 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق التي تم التوصل إليه في الاجتماع الثامن والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بالوثيقة الحالية. وسيتم إرفاق الاتفاق الكامل المنقح بالتقرير النهائي للاجتماع الحادي والسبعين

الخلاصة

24. لاحظت الأمانة أن هناك تقدم يحرز في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية. ويستمر تنفيذ المشروعات الاستثمارية في قطاعي تصنيع أجهزة تكييف الهواء والرغاوي على أن ينتهي منها في عام 2014، ويستمر تنفيذ الأنشطة في قطاع خدمة التبريد حسبما هو مخطط. وبالرغم من أن مشروع دار النظم واجه صعوبات في اختيار تكنولوجيا منخفضة الإمكانية على إحداث الاحترار العالمي، فإن التحويل سيساعد شركات الرغاوي خلال المرحلة الثانية. ويبلغ المستوى العام لصرف الأموال 37 في المائة من مجموع الأموال الموافق عليها حتى الآن، وبالرغم من أن الصرف من الشريحة الثانية كان أقل من 20 في المائة في وقت تقديم الطلب، قدم اليونديبي معلومات إضافية لبيان أن المعدات تم تسليمها إلى شركة تصنيع أجهزة تكييف الهواء والمدفوعات المطابقة لها ستتم في نوفمبر/تشرين الثاني 2013 (مما سيزيد من مستوى الصرف للشريحة الثانية إلى 25 في المائة)

25. تطلب الحكومة الموافقة على مقترح لاستبدال خمس شركات مؤهلة في قطاع الرغاوي ذات الجلد الممتد والألواح الملغية، استبدالها بثلاث شركات في قطاع التبريد المنزلي وقطاع الألواح الملغية على نفس التكلفة ولكن مع إزالة كمية أكبر من الهيدروكلوروفلوروكربون. وسيتم أيضا إعادة تخصيص التكلفة التي خصصت لأحدى الشركات التي وجد أنها غير مؤهلة إلى الشركات الجديدة. ومن شأن معالجة الشركات الجديدة، في أسرع وقت ممكن، أن يساعد الحكومة على تحقيق أفضل للامتثال المستمر لأهداف الاستهلاك. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المقترح سينتج عنه خطة أكثر فعالية من حيث التكلفة، وتخفيضات أكبر للهيدروكلوروفلوروكربون والتزاما من الحكومة بخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 15 في المائة من خط الأساس بحلول أول يناير/ كانون الثاني 2017.

⁵ تنص الفقرة 5(ج) من الاتفاق على أنه كشرط مسبق للموافقة على تمويل الشريحة ينبغي أن يكون البلد قد حقق مستويا عاليا في تنفيذ الأنشطة التي بدأت مع الشرائح الموافقة عليها سابقا، وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقا كان أكثر من 20 في المائة وذلك 60 يوما على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المعني.

التوصيات

26. توصي أمانة الصندوق اللجنته التنفيذية بما يلي:

- (أ) أن تحيط علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريعة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية؛
- (ب) أن تلاحظ التغيير في خطة قطاع الرغاوي التي اقترحتها اليونيدو وأن مبلغا وقدره 97,127 دولارا أمريكيا، المرتبط بأحد شركات الرغاوي غير المؤهلة (نبوغ) سيعاد تخصيصه إلى الشركات الجديدة المؤهلة المضافة إلى المرحلة الأولى ولكن خفض كميتها من الأطنان (3.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون) سيستمر في خصمه من نقطة البداية؛
- (ج) أن تلاحظ أن حكومة جمهورية إيران الإسلامية تلتزم بخفض استهلاكها من الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 15 في المائة من خط الأساس بحلول أول يناير/كانون الثاني 2017؛
- (د) أن تلاحظ أن أمانة الصندوق قد حدثت الفقرة 1، من التذييل 2-ألف من الاتفاق بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية، استنادا إلى خطة القطاع المراجعة التي قدمتها اليونيدو، وأضيفت فقرة جديدة رقمها 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق التي تم التوصل إليه في الاجتماع الثامن والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بالوثيقة الحالية؛
- (هـ) الموافقة على الشريعة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية، والخطة المقابلة لتنفيذ الشريعة 2014-2015 بمقدار 622,711 دولارا أمريكيا، تتألف من 477,816 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 35,836 دولارا أمريكيا لليونديبي، و101,450 دولارا أمريكيا، زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 7,609 دولارا أمريكيا لليونيدو.

المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق معدل بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتغييرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 323.42 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بموجب الجداول الزمنية للتخفيض التابعة لبروتوكول مونتريال قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2017 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16 يحل هذا الاتفاق المعدل الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية خلال الاجتماع الثامن والستين للجنة التنفيذية.

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

Total	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011		
غير متوفر	342,45	342,45	342,45	380,5	380,5	غير متوفر	غير متوفر	الجدول الزمني لتخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1.1
غير متوفر	323,42	342,45	342,45	380,5	380,5	غير متوفر	غير متوفر	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2.1
4.565.746	0	0	475.930	0	477.816	1.370.000	2.242.000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونديبي) (دولار أمريكي)	2.2
342.431	0	0	35.695	0	35.836	102.750	168.150	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	3.2
262.000	0	0	0	0	0	0	262.000	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيب) (دولار أمريكي)	4.2
34.060	0	0	0	0	0	0	34.060	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	5.2
2.506.277	0	0	274.827	0	101.450	830.000	1.300.000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	6.2
187.971	0	0	20.612	0	7.609	62.250	97.500	تكاليف الدعم للوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	7.2
2.885.815	0	0	288.582	0	0	534.233	2.063.000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (ألمانيا) (دولار أمريكي)	8.2
327.440	0	0	32.744	0	0	60.617	234.079	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	1.3
10.219.838	0	0	1.039.339	0	579.266	2.734.233	5.867.000	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	2.3
891.902	0	0	89.051	0	43.445	225.617	533.789	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	3.3
11.111.740			1.128.390			2.959.850	6.400.789	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	1.1.4
38,6								مجموع الهيدروفلوروكربونية-22 المتفق على إزالته بموجب هذا الاتفاق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	2.1.4
-								الهيدروفلوروكربونية-22 الذي يتعين إزالته من المشروعات الموافق عليها في السابق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	3.1.4
125,0								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	2-1-4
88,3								مجموع الهيدروفلوروكربون-141 المتفق على إزالته بموجب هذا الاتفاق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	1.2.4
-								الهيدروفلوروكربون-141 الذي يتعين إزالته من المشروعات الموافق عليها في السابق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	2.2.4
128,6								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروفلوروكربون-141 (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	3.2.4